

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 29 (1967)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rapid

Unter der heissen Sonne Mexikos ...



werden an Motormäher höchste Anforderungen gestellt. Die Bodenverhältnisse, in den von Bewässerungsgräben durchzogenen Alfalfafeldern, sind meist denkbar schlecht und die heisse, feuchte Luft greift Mensch, Motor und Maschine an. Gemäht wird sehr oft im Akkord und in zwei Tagesschichten, sodass Mähleistungen von mehr als 2000 Stunden im Jahr die Regel bedeuten. In diesem Lande gehören die RAPID zu den meistgekauften Motormähern! Das ist ein Beweis mehr, dass überall auf der Welt, wo Landwirte Wert auf Qualität und hohe Leistung legen, RAPID Erzeugnisse den Vorzug erhalten.

Wählen auch Sie einen-RAPID!

BON

Senden Sie mir Prospekte über **Rapid Motormäher**

Name: _____

Adresse: _____

Einsenden an: **Rapid Motormäher AG, 8953 Dietikon**

DT 2.2.67

AEBI



Mit einem Aebi Vielfachgerät sind alle gern dabei!

Die Aebi Setzapparate sind einzeln aufgehängt, die Vorratsteller einzeln angetrieben. Beim «Abkehren» im spitz auslaufenden Acker kann ein Apparat nach dem andern aufgehängt und damit ausgeschaltet werden. Rübenhackgeräte sind lieferbar für 2, 3, 4, 5 und 6 Reihen zu 60, 50 und 40 cm Breite, mit parallelogrammgeführten und einzeln abgefederten Hackscharen.

Ausschneiden und in offenem Umschlag mit 5 Rp. frankiert einsenden an Aebi & Co AG
3400 Burgdorf
Telefon 034/2 33 01

Schicken Sie mir unverbindlich Prospekt und Preisliste über das Aebi Traktor-Vielfachgerät.

Adresse

es gibt kaum ein landwirtschaftliches Fahrzeug, für das Firestone keinen Pneu herstellt

– denn Firestone führt das umfassendste Sortiment an landwirtschaftlichen Pneu

Alle Firestone Pneu für die Landwirtschaft wurden in engster Zusammenarbeit mit Landwirten entwickelt. In landwirtschaft-

lichen Schulen sowie in der Praxis mussten sie unter harten Bedingungen ihre Überlegenheit beweisen. Firestone Pneu sind

daher den schwierigsten Gelände- und Bodenverhältnissen gewachsen – erprobte Schweizer Pneu für unsere Landwirtschaft.



Rancher
für Traktor-Hinterrad
sowie für Motormäher,
Zapfwellenanhänger und
Einachstraktoren

Ribbed Tractor
für Traktor-Vorderrad

AW (Ackerwagen)
für alle landwirtschaftlichen
Anhänger

Traction Center
für Motormäher,
Zapfwellenanhänger
und
Einachstraktoren

Super AllTraction
für Land-Rover
und Jeeps

Kilometer um
Kilometer zuverlässig

Firestone

Das unbezahlbare Plus der Erfahrung

ist in jedem Hürlimann-Traktor vorhanden

in überlegener Konstruktion und bester Güte des Materials

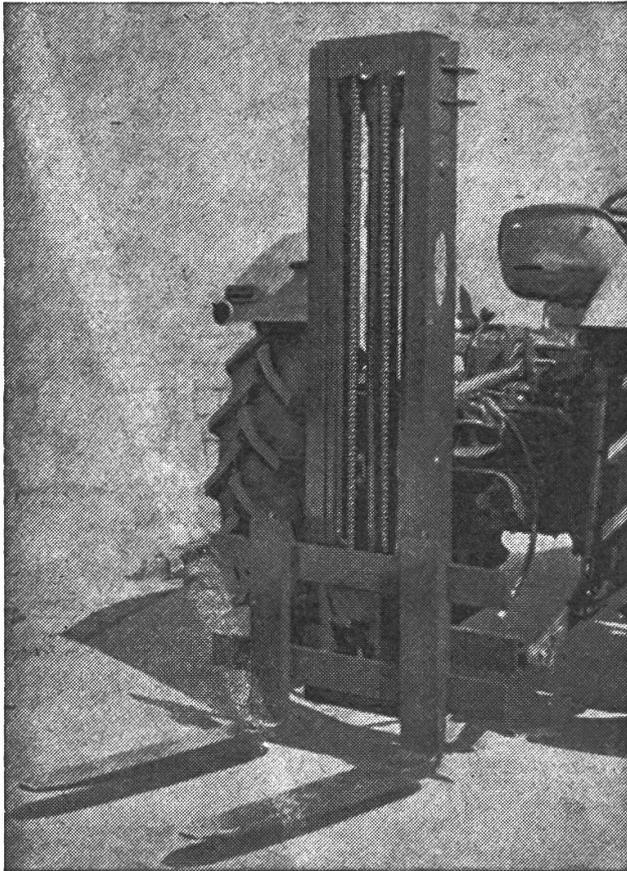
- Als Erster hat Hürlimann im Jahre 1929 den schweizerischen Traktorenbau begonnen
- Als Erster hat Hürlimann 1939 den schweizerischen Diesel-Motor für Landwirtschaftstraktoren geschaffen und seither die Traktoren ununterbrochen mit dem eigenen Diesel-Motor gebaut
- **15 000** Hürlimann-Traktoren beweisen täglich bei der Arbeit die Vorteile ihrer einzigartigen Konstruktion, die aussergewöhnlich robuste Bauart und die unglaubliche Sparsamkeit im Brennstoffverbrauch

Auch viele Landwirte besitzen das unbezahlbare Plus der Erfahrung. Sie wissen, wie unendlich wertvoll es ist, einen dringend benötigten Bestandteil zum Traktor unverzüglich zugestellt zu bekommen. Wer sogar lange Erfahrung besitzt, der weiß noch, wie während den Kriegsjahren 1939-1945 unzählige Traktoren außer Betrieb waren, weil man keine Bestandteile vom Ausland erhielt, von der schweizerischen Traktorenfabrik aber für Traktor und Motor jederzeit alle Ersatzteile sofort geliefert wurden.

Das Schweizervolk bezahlt zur Zeit über 1 Milliarde Franken für die Sicherheit des Landes. Daraus geht klar hervor, daß wir in einer äußerst unsicheren Zeit leben. Folglich ist der Kauf des Inland-Traktors von wesentlicher Bedeutung für jeden, der weitsichtig denkt und bei einer erneuten Abgeschlossenheit unseres Landes mit seinem Traktor an der Ernährung des Schweizervolkes mithelfen will.

Das sind die Gründe, die dem Käufer des Hürlimann-Traktors das große Vertrauen geben, denn auch er stützt sich auf das unbezahlbare Plus der Erfahrung und kauft sich seinen Schweizertraktor, den **Hürlimann**

Hürlimann



Agrilift

(Hubstapler)

für jeden Traktor mit
Hydraulik geeignet

Die zukünftige Lagerhaltung und der moderne Transport müssen auch in der Landwirtschaft zweckmässig gelöst werden. Dies erfordert eine Umstellung auf Paletten, denn auch in der Landwirtschaft ist das Personalproblem vorhanden.

Heute möchten wir Sie mit unserem AGRILIFT bekannt machen, der bereits grossen Anklang gefunden hat und zu einem sehr günstigen Preis von **Fr. 2300.—** verkauft werden kann.

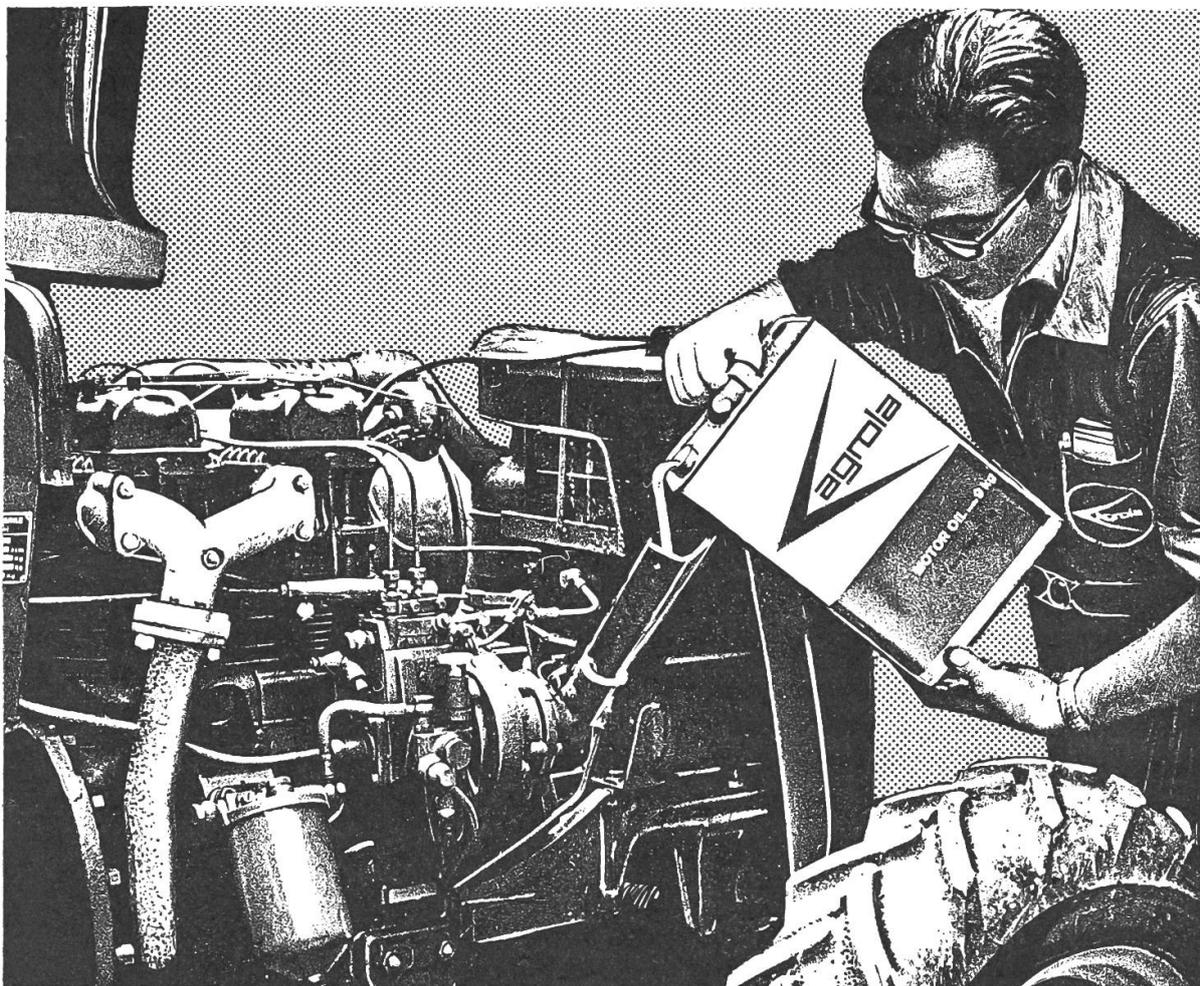
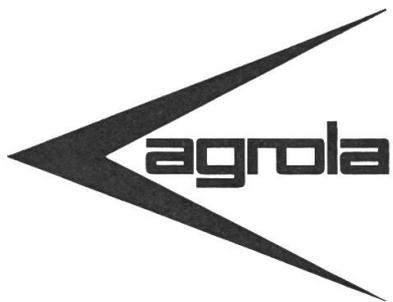
Frontlader

Das vielseitige Ladegerät für Lasten aller Art wie Rüben, Erde, Mist hydr. Schaufel und hydr. Abschiebegabel.

Verlangen Sie bitte unverbindliche Offerte bei Ihrem Fachhändler oder direkt bei uns.



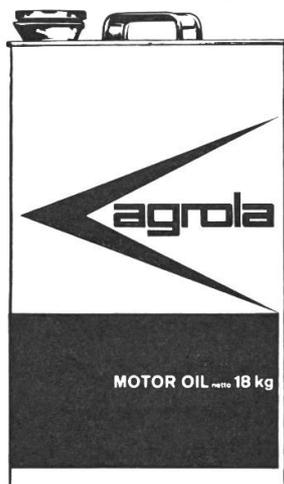
GmbH., Maschinenfabrik, **8853 Lachen SZ**
St. Gallerstrasse, Telefon (055) 7 20 20



Ein gutes Motorenöl muß nicht teurer sein!

AGROLA-Motorenöle sind von hervorragender Qualität und trotzdem äußerst günstig im Preis. Sie haben sich seit Jahren unter allen Betriebsbedingungen bewährt.

Auch für Ihren Wagen, den Traktor und Motormäher

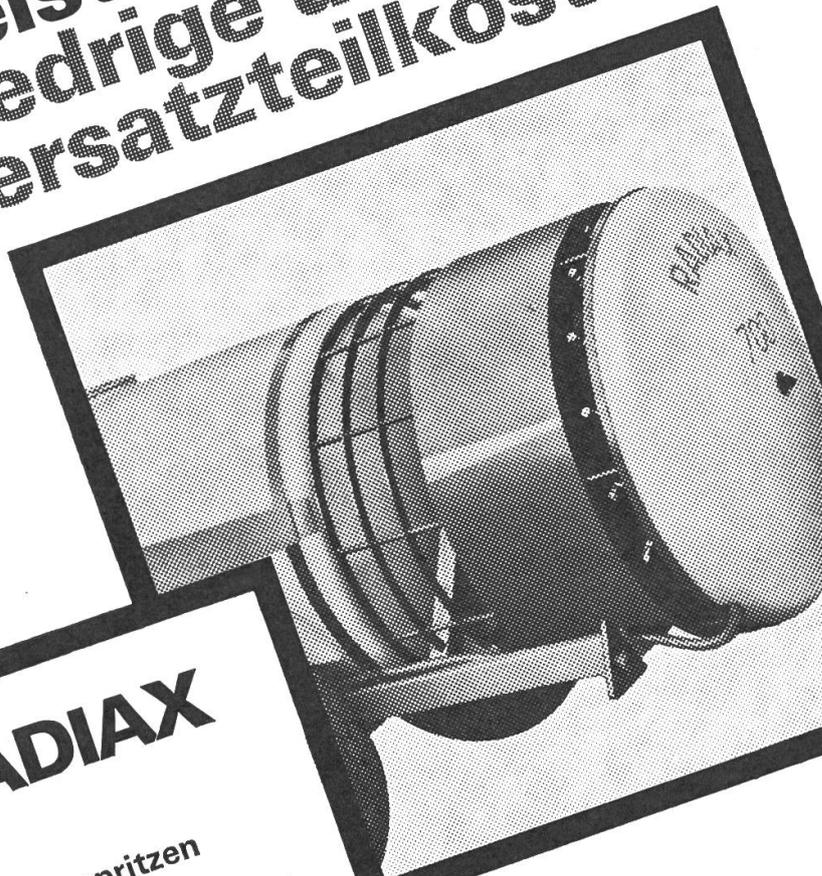


sowie alle andern Motor-
maschinen bietet Ihnen
AGROLA das richtige Mo-
torenöl. AGROLA bürgt für
Qualität und hilft Betriebs-
kosten senken. Ein Ver-
gleich lohnt sich!

Verlangen Sie den ausführ-
lichen Prospekt und die in-
teressante Preisliste bei der

Landw.Genossenschaft

**hohe
leistung
niedrige unterhalts
+ ersatzteilkosten**



RADIAX

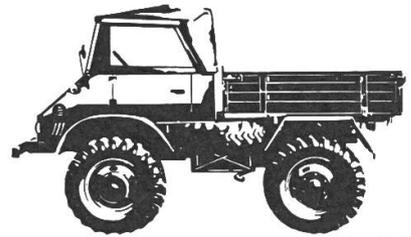
**Gebäsespritzen
8 Modelle
Hoher Wirkungsgrad
Ruhiger Lauf**

**Verlangen Sie
unsere ausführliche Dokumentation**

BIRCHMEIER
Spritzenfabrik
5444 Künten AG
Tel. 056 3 3105

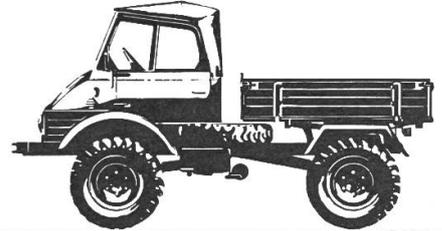
Unimog 411

34 PS 38 HP SAE



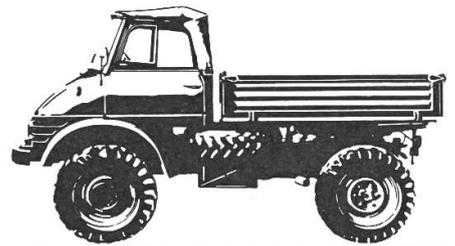
Unimog 421

40 PS 46 HP SAE



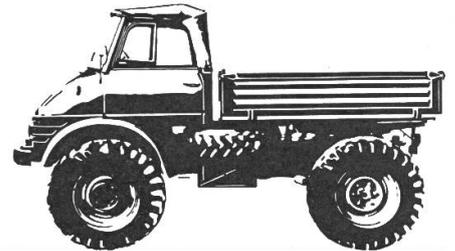
Unimog 403

54 PS 60 HP SAE



Unimog 406

70 PS 78 HP SAE



Unimog — ein Ackerschlepper?

Der Ackerschlepper für die Zukunft:

Ziehen, fahren, tragen, antreiben.

Auf dem Acker, auf dem Grünland.

Pflügen, eggen, säen, hacken, spritzen, mähen, ernten,
transportieren.

Das ist die gestellte Aufgabe.

Und dafür bauen wir den Unimog.

Einen Ackerschlepper und Geräteträger.

Mercedes-Benz **UNIMOG**



Robert Aebi A.G. · Uraniastraße 31-33 · Zürich

Beim

LELY-DECHENTREITER-Mistzetter bestimmen Sie das Streubild, denn

LELY DECHENTREITER-Miststreuer können mit Spurbreiten- oder Breitstreu-Geräten ausgerüstet werden.

Sie können wählen:

- ▶ das preisgünstigste 1-Walzen- oder 1-Schnecken-Streugerät
- ▶ das exakt streuende 2-Walzen- oder 2 Schnecken-Streugerät oder das
- ▶ meist gewünschte 4-Walzen-Breitstreu-Gerät, mit dem Sie eine gleichmässige Streuung von 6 m erreichen.

Die Mistmenge regulieren Sie stufenlos vom Traktorsitz aus. Ob Sie Kurz- oder Langstrohmist streuen, ob Sie einen dichten oder einen leichteren Mistschleier wünschen — mit dem LELY-DECHENTREITER geht's ganz leicht.

Jedes Streugerät ist leicht abnehmbar. Somit sind die robusten Miststreuer auch als Transportfahrzeuge zu gebrauchen. Die Seitenwände sind voll abklappbar — eine Rückwand wird mitgeliefert. Die Wagen lassen sich mühelos reinigen.

Die starken Einachser sind wendig und leicht-zügig, auch bei voller Belastung.

**Für müheloses Aufladen von Mist
empfehlen wir unseren BAVARIA-Mistkran**

Informieren Sie sich unverbindlich über LELY-DECHENTREITER-Miststreuer und BAVARIA-Mistkrane.



Vertriebsgesellschaft für Landmaschinen mbH
Grünhaldenstrasse 6, 8050 Zürich, Tel. (051) 48 58 22

COUPON

Senden Sie mir bitte unverbindlich Prospekte über
LELY-DECHENTREITER-Mistzetter und BAVARIA-Mistkrane.

Name und Adresse:

T 67 Z / K 1

Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst!

TAARUP aus grösster Spezialfabrik Europas SPRAGELSE

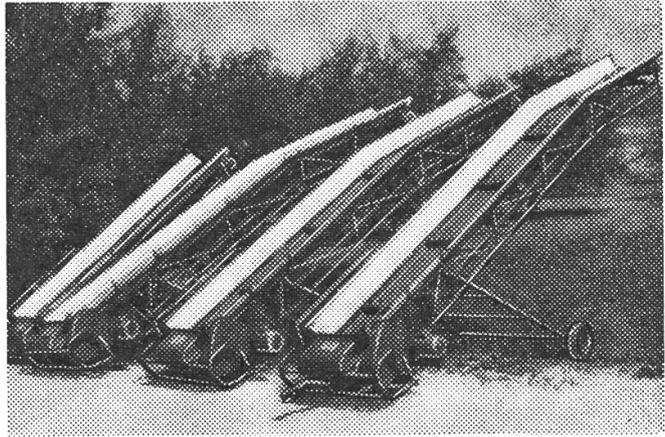
moderne, preisgünstige, gezogene und Seitenmodelle
1,10, 1,25 + 1,50 m

Schnittbreiten 1,10 + 1,40 m
Fr. 2750.- bis Fr. 4400.-

Spragelse-Vorführmaschinen und Occasionen mit Garantie

TAARUP hat abklappbaren Ober- teil und Turm.

TAARUP-Mais- gebiss erst- klassig in Quali- tät, Arbeit und Leistung. Preisgünstig.



BEMA-Silage-Förderbänder,

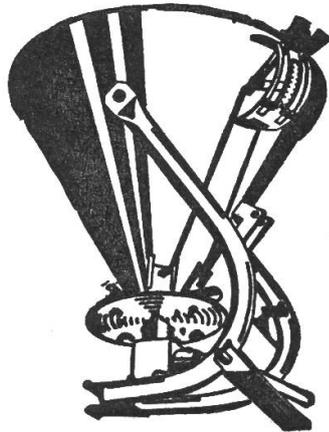
fördern Silofutter aus Gras, Mais, Rübenblatt sowie Heu, Stroh, Rüben, Ballen usw. — Das preisgünstige starke Band mit Motor, breiter Mulde, breitem Boden, luft- bereift, in Längen von 4,20 bis 16,80 Meter. Auch mit Zapfwellenanschluss und Schüttelrost. (Zubringer-Ele- vator) Einmann-Bedienung für Mistzetter- u. Ladewagen. Auch Gummiband-Allzweckförderer am Lager.

Schlegel-Feldhäcksler,

starkes Modell zu 435 kg komplett ab Fr. 3200.-, zur Silagebereitung (mähen, häckseln, laden in einem Arbeitsgang) von Gras, Mais, Acker- futter, tägliches Eingrasen in 5 bis 10 Minuten, laden von Halbheu, ab- schlagen von Stroh und Maisstroh, Kartoffelstauden. Weideputzen usw. Die täglich einsatzbereite Maschine von Mai bis November. Viele Mais- Silage-Atteste. Praktisch ohne Ver- schleiss. 40'000 Taarup in aller Welt!

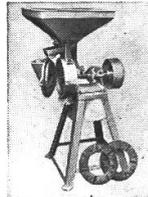
GRIESSER- Stahlscheiben- mühlen in vier Grössen. In der Schweiz ver- breitetste Mühle seit Jahren. Nr. 3 gangbarste, zu Fr. 595.-, samt Untergestell und Magnet. Viele Gemein- den mit 10 bis 15 Mühlen.

Kreisel-Düngerstreuer

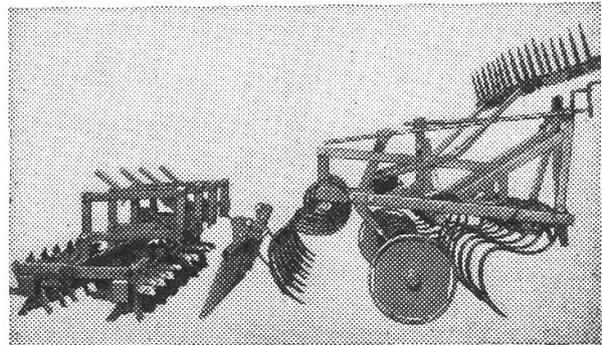


Ölbadgetriebe, 2 Ausläufe. Streuweite bis 14 m Fr. 760.-.

2 Jahre Garantie.

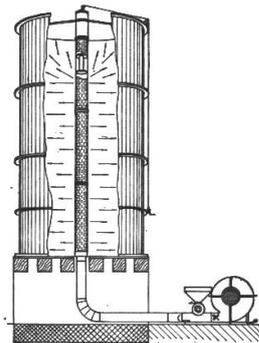


Für jeden Betrieb die passende Stahlscheiben-, Stein- und Schlagmühle sowie auto- matische Maht- und Misch- anlagen. Sofort lieferbar



TAUL-Kulturregge jetzt bestellen!

Mit Schnittwinkelverstellung und vielen Neuerungen. Seit Jahren die meistgekauften, z. B. Kanton Zürich allein über 700 Stück. Mit 2 Nacheggen oder Rotor-Krümler.

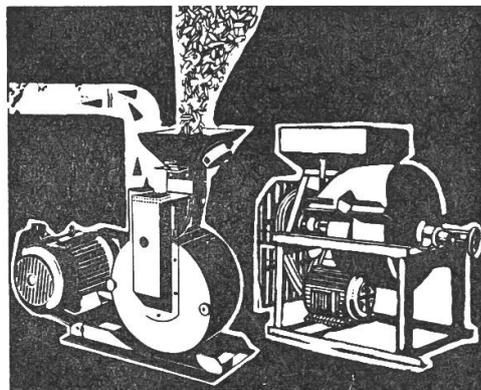


Getreidetrocknung

Getreideförderung Lagerung durch TAUL-Silos TAUL-Gebläse und Förder-Schnecken

NEU! Schnellheiz-Satztrockner, auch speziell für Mais.

TAUL-Qualität und günstige Preise.



Automatische Mahl- u. Mischanlagen

für Mittel- und Grossbetriebe, 300-1000 kg Stunden- leistung. Erstklassige Referenzen. Grösste MÖhlen- auswahl der Schweiz seit Jahren.

Vergleichsofferten verlangen. Dokumentation, Referenzen oder auf Wunsch Besuch. Baldige Bestellung oder Vorarbeiten nötig.

Eine unverbindliche Beratung durch den Fachmann zeigt Ihnen die vielen Verwendungsmöglichkeiten.

Prospekte, Referenzen, evtl. Vorführung durch

E. Griesser, Maschinen
8450 Andelfingen 1 / ZH

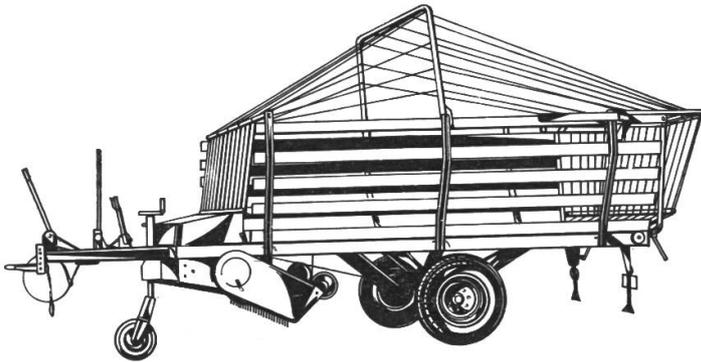
Tel. 052 / 41 11 22 und 41 11 23

10 Tage 3%, 30 Tage 2%, 60 Tage netto. Auf Wunsch längere Zahlungsfristen. Tauschgelegenheit.

Das ist der neue
«KLEINE»

HAGEDORN
Ladewagen
System Weichel

Typ LK



So genannt wegen seiner günstigen Maße über alles. Aber dennoch gross genug, um 17 m³ ohne – und 21 m³ mit oberem Gatter und Bügel laden zu können. Und 900 kg Eigengewicht als Transporter sind nicht zu schwer für leichte Traktoren, auch wenn 2700 kg zugeladen werden.

Ist das ein grosser-kleiner Ladewagen oder nicht?

In der Standardausführung weist er übrigens alles auf, was er als vollwertiger Ladewagen braucht: Schneidwerk mit Messern, höhenverstellbare Deichsel-Öse, Kratzbodenregulierung vorne und hinten, Gelenkwelle mit Rutschkupplung. Alles inbegriffen in dem günstigen Preis für diesen relativ grossen Wagen. – Prospekte und weitere Unterlagen auch über andere HAGEDORN-Ladewagen-Typen durch den Generalvertreter:

Müller Maschinenfabrik 4112 Bättwil Tel. 061 / 83 33 23

Der «Kleine» ist auch als Tieflader lieferbar; Spur 1,90 m.



Für alle Ihre Versicherungsfragen

Die Waadt-Unfall ist die Vertrauensgesellschaft des Schweizerischen Traktorverbandes

Agenturen in der ganzen Schweiz

Die Nummer 4/67 (2. Maschinenschau-Nr.) erscheint am 4. März 1967

Schluß der Inseratenannahme ist am 13. Februar 1967

Hofmann-Annoncen, 8163 Obersteinmaur/ZH, Tel. (051) 94 19 22 - 23

«DER TRAKTOR und die Landmaschine»

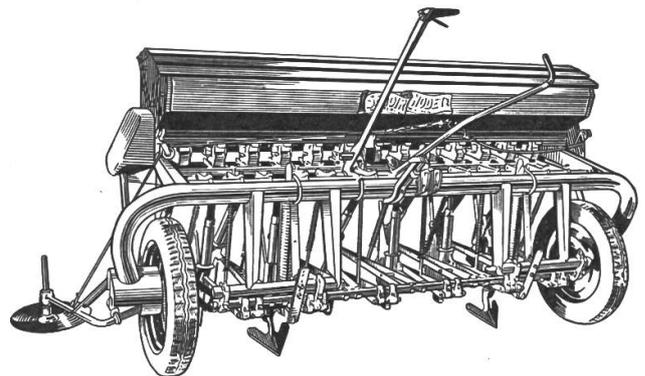
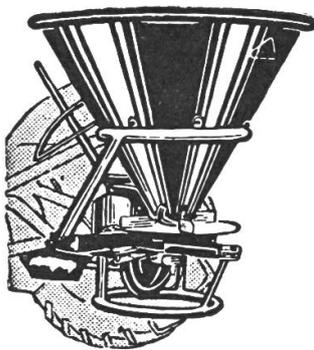
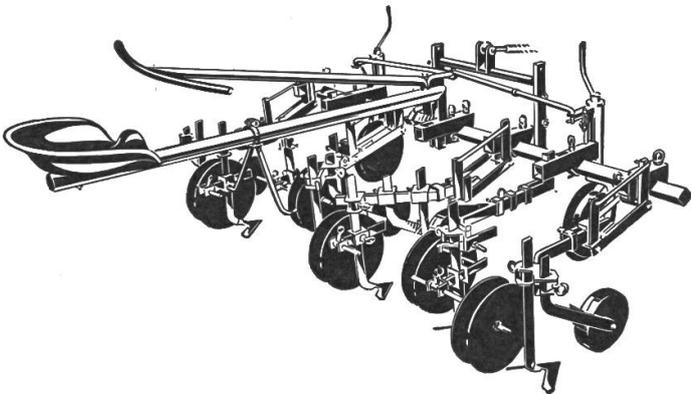
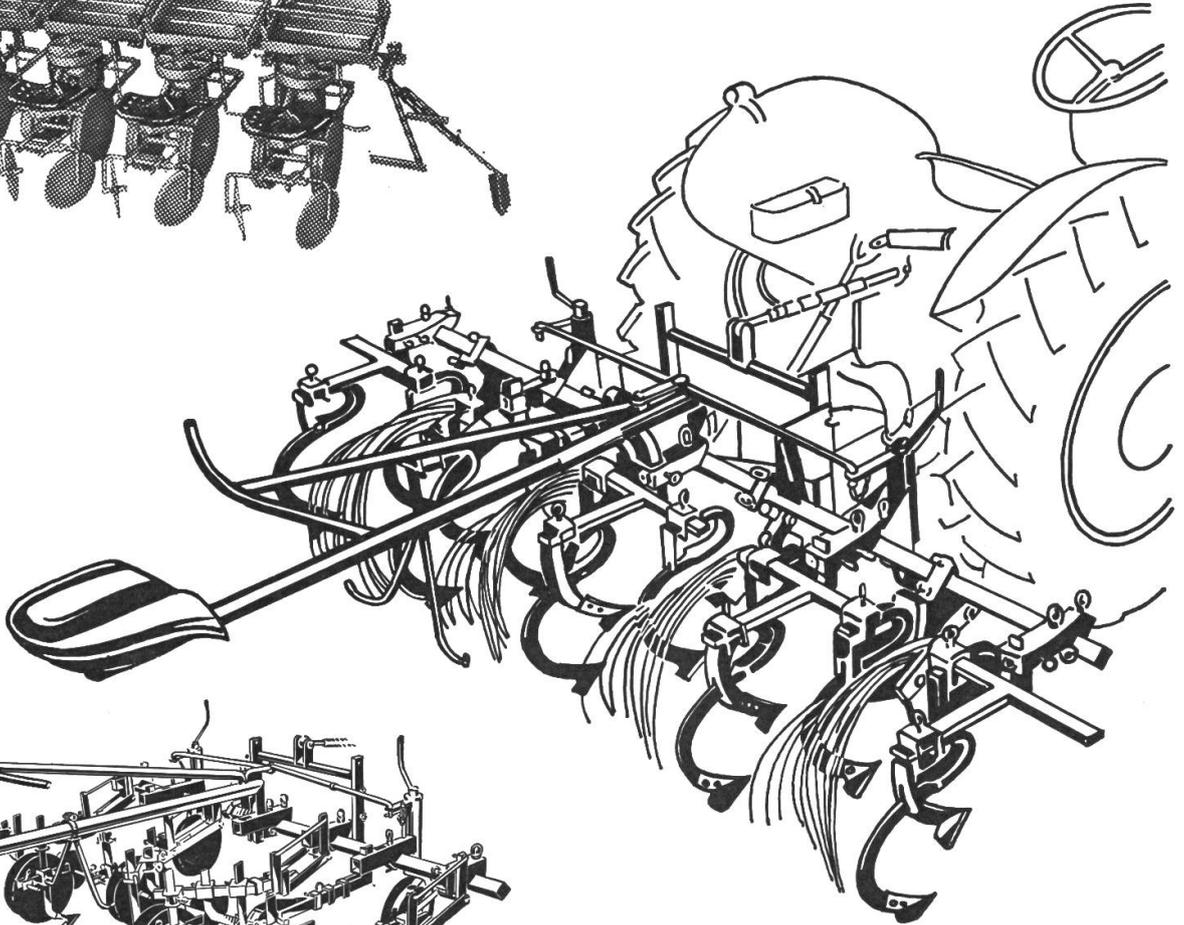
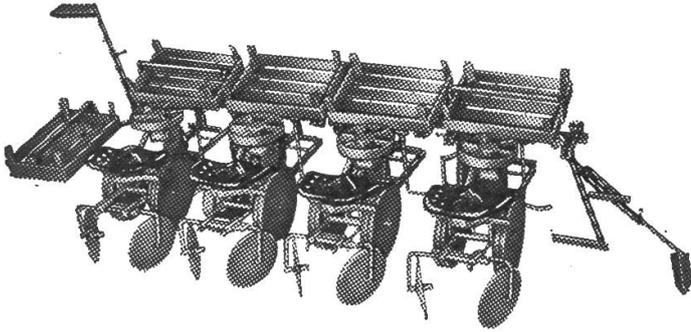
Administration: Sekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Altenburgerstr. 25, 5200 Brugg/AG, Tel. (056) 41 20 22, Postcheck 80 - 32608 Zürich – Postadresse «Der Traktor und die Landmaschine», Postfach 210, 5200 Brugg/AG. Inseratenregie: Hofmann-Annoncen, 8163 Obersteinmaur/ZH. – Telefon (051) 94 19 22 - 23.

Erscheint jährl. 15 Mal. Abonnementspreis Fr. 12.–. Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugestellt.

Druck: Schill & Cie., 6000 Luzern



Erprobt *und* bewährt



H.-R. WYSS, 1032 Vernand s. Lausanne

Constructions mécaniques

Tél. 021 91 11 41

AEBI

Breit-Düngerstreuer oder Schleuderstreuer?

Beide haben ihre Vorteile. Welcher Typ aber eignet sich am besten für Ihren Betrieb? Wir haben versucht, aus neutraler Sicht die Vorzüge gegeneinander abzuwägen. Wenn diese Studie Sie interessiert, lassen wir sie Ihnen gerne zukommen. Gratis und unverbindlich. Sicher wird sie Ihnen helfen, die richtige Wahl zu treffen.

Breit-Düngerstreuer



Ausschneiden und in offenem Umschlag mit 5 Rp. frankiert einsenden an Aebi & Co AG
3400 Burgdorf
Telefon 034/23301

Adresse:

Schicken Sie mir unverbindlich Prospekte, Preisliste und Studie über den Breitdüngerstreuer Aebi DS 58 und den Schleuderstreuer Diadem.

Schleuderstreuer

